
Sources biographiques : correspondance et œuvres

Biographical sources: correspondence and artistic work

Amandine Dabat^{*1}

¹Centre de Recherches sur l'Extrême-Orient de Paris-Sorbonne, Université Paris-Sorbonne – Paris IV
(CREOPS, Paris IV) – Université Paris-Sorbonne - Paris IV – France

Abstract (in French and English)

Quelles perspectives de recherches peut nous apporter un fonds d'archives inédit ? La découverte du fonds privé de l'empereur vietnamien Hàm Nghi (1871-1944), conservé par ses descendants, pose la question des sources biographiques. Hàm Nghi fut exilé en Algérie en 1889 par le gouvernement français afin de mettre fin à la résistance vietnamienne anticoloniale. Il vécut cinquante-cinq ans en exil où il devint artiste, peintre et sculpteur. Cette période de sa vie, encore méconnue, est étudiée aujourd'hui grâce à la découverte des documents d'archives que Hàm Nghi avait conservés. Ce fonds est constitué principalement par sa correspondance (lettres reçues et brouillons de lettres) et par ses œuvres. Les archives nationales, vietnamiennes et françaises, nous apprenaient les aspects administratifs de l'exil de l'empereur : seul le point de vue du gouvernement français était alors connu. Les archives privées du fonds Hàm Nghi apportent le regard intime de l'empereur exilé sur sa vie, et permettent d'écrire, à la lumière de ses œuvres et de sa correspondance, une histoire de l'art et une biographie qui donnent voix au déporté politique, lequel n'avait plus le droit de s'exprimer officiellement. Nous étudierons dans cette communication comment un fonds d'archives inédit nous permet d'éclairer un pan de l'histoire vietnamienne à travers la biographie artistique d'un empereur exilé. What research perspectives can a new archive collection give us? The discovery of the private collection of the Vietnamese emperor Hàm Nghi (1871-1944), kept by his descendants, raises the question of biographical sources. Hàm Nghi was exiled in Algeria in 1889 by the French government in order to end the Vietnamese resistance against colonisation. He lived in exile during fifty-five years. There he became an artist, a painter and a sculptor. This period of his life, still unknown, is currently being studied thanks to the discovery of archive documents that he kept. This collection is mainly made up of his correspondence (received letters and drafted letters) and of his artistic work. Previously the Vietnamese and French national archives informed us of the administrative aspects of the emperor's exile, revealing only the point of view of the French government. Today the private archives of Hàm Nghi's collection bring us the inner view of the emperor on his life. It enables us to write, in the light of his artistic work and his correspondence, an art history and a biography that give voice to the political deportee, who was not allowed to express himself officially. In this presentation, I will show how a new archive collection sheds light on a part of Vietnamese history through the artistic biography of an exiled emperor.

^{*}Speaker

Keywords: XIXe siècle, XXe siècle, biographie, histoire de l'art, Vietnam, Algérie, sources, archives privées, correspondance, œuvres